

საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

ელასტიური მიერთებები. მოთხოვნები მიღების მიერთებების
ბერმეტულობის მიმართ წყალში და სადრენაჟე სისტემებში
ბამოსაყენებლად. ნაწილი 1. ვულკანიზებული კაუჩუკი

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2010 წლის 15 მარტის №64 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ISO 26 681-1 : 1996 „ელასტიური მიერთებები. მოთხოვნები მიღების მიერთებების გერმეტულობის მიმართ წყალში და სადრენაჟე სისტემებში გამოსაყენებლად. ნაწილი 1. ვულკანიზებული კაუჩუკი“

4 პირველად

5 რევიზირებულია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2010 წლის 19 მარტი №268-1.3-4013

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გაგრძელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

EUROPEAN STANDARD

EN 681-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 1996

ICS 23.040.80; 83.060

Descriptors: rubber products, vulcanized rubber, water pipelines, seal : stoppers, sealing rings, classifications, hardness, physical properties, tests, quality control, designation, marking

English version

**Elastomeric seals - Materials requirements for pipe joint seals used in water and drainage applications
- Part 1: Vulcanized rubber**

Garnitures d'étanchéité en caoutchouc -
Spécification des matériaux pour garnitures
d'étanchéité pour joints de canalisations
utilisées dans le domaine de l'eau et de
l'évacuation - Partie 1: Caoutchouc vulcanisé

Elastomer-Dichtungen - Werkstoff-Anforderungen
für Rohrleitungs-Dichtungen für Anwendungen in
der Wasserversorgung und Entwässerung - Teil 1:
Vulkanisierter Gummi

This European Standard was approved by CEN on 1996-04-07. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	5
3 Classification	6
4 Requirements	6
5 Test pieces and temperature	14
6 Quality	14
7 Factory product control tests	15
8 Storage	15
9 Designation	16
10 Marking and labelling	16
Annexes	
Annex A (Normative) Determination of stress relaxation in tension	18
Annex B (Normative) Determination of compression set in hot water at 110 °C	21
Annex C (Normative) Determination of splice strength	22
Annex D (Informative) Guidance on storage of seals	23

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 208 “Elastomeric seals for joints in pipework and pipelines” the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 1996, and conflicting standards shall be withdrawn at the latest by October 1996.

This part is based on ISO 4633 and ISO 9631, bringing these two sets of requirements (for cold and hot water respectively) under one specification. The major changes from ISO 4633 and ISO 9631 have been to incorporate requirements for effect on water quality and ozone resistance. The emphasis in respect of low temperature testing has moved away from hardness measurement to compression set, which is more discriminating.

A European Standard is to be prepared for material effects on water quality and when published it is intended that materials comply with the requirements of that standard.

A European Standard is also to be prepared for microbiological deterioration requirements and when published it is intended that materials comply with the requirements of that standard.

Part 2 has been prepared by CEN/TC 208 in response to requests from CEN/TC 155 for a material specification for thermoplastic elastomer seals for use in conjunction with non-pressure thermoplastic pipe systems.

Part 3 has been prepared in response to those sections of the pipeline industry which employ cellular seals of vulcanized rubber.

Part 4 has been prepared in response to those sections of the pipeline industry which employ cast polyurethane seals.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.